

**Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia**  
**- Gara n. 554/APP/2009**



Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea  
2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670  
E-mail: ojs@publications.europa.eu Presentazione di bandi di gara on-line: <http://simap.europa.eu>

**AVVISO RELATIVO A INFORMAZIONI COMPLEMENTARI, INFORMAZIONI SU  
PROCEDURE INCOMPLETE O RETTIFICHE**

Attenzione: qualora la correzione o l'integrazione delle informazioni modifichi sostanzialmente le condizioni previste nell'avviso originale con effetto sul principio di parità di trattamento e sull'obiettivo della concorrenza, occorre prorogare le scadenze previste

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE**

**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

**Denominazione ufficiale:** [PUBLIACQUA S.p.A.](#)

**Indirizzo postale:** [Via Villamagna, 90/c](#)

**Città:** [Firenze](#)

**Codice postale:** [50126](#)

**Paese:** [Italia](#)

**Punti di contatto:**

**Telefono:** [055 6862540](#)

**All'attenzione di:** [Mario Di Tocco](#)

**Posta elettronica:** [infoappalti@publiacqua.it](mailto:infoappalti@publiacqua.it)

**Fax:** [055 6862478](#)

**Indirizzo(i) internet** (se del caso)

Amministrazione aggiudicatrice (URL): [www.publiacqua.it](http://www.publiacqua.it)

Profilo di committente (URL): <http://www.publiacqua.it>

**I.2) TIPO DI CENTRALE DI COMMITTENZA**

☐ **Amministrazione aggiudicatrice** (nel caso di un appalto disciplinato dalla direttiva 2004/18/CE)

☒ **Enti aggiudicatori** (nel caso di un appalto disciplinato dalla direttiva 2004/17/CE – "Settori speciali")

**Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia**

Gara n. 554/APP/2009

**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO****II.1) DESCRIZIONE****II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice** *(come indicato nell'avviso originale)*

Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia - Gara n. 554/APP/2009

**II.1.2) Breve descrizione** *(come indicato nell'avviso originale)*

Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia - Comuni di Pistoia, Agliana, Calenzano, Carmignano, Montale, Poggio a Caiano, Quarrata, Sambuca Pistoiese, Serravalle Pistoiese, Vernio, Montemurlo, Prato, Signa, Sesto Fiorentino, Cantagallo, Vaiano e Campi Bisenzio

**II.1.3) CPV (vocabolario comune per gli appalti)** *(come indicato nell'avviso originale)*

	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare</b> <i>(se del caso)</i>
<b>Oggetto principale</b>	90511000	
<b>Oggetti complementari</b>	90512000	

**Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia****Gara n. 554/APP/2009  
SEZIONE IV: PROCEDURA****IV.1) TIPO DI PROCEDURA****IV.1.1) Tipo di procedura** *(come indicato nell'avviso originale)*

- ☒ Aperta  
☐ Ristretta  
☐ Ristretta accelerata  
☐ Negoziata  
☐ Negoziata accelerata  
☐ Dialogo competitivo

**IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO****IV.2.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore**  
*(come indicato nell'avviso originale, se del caso)*

Rif. n. 554/APP/2009 - CIG 03906441A0

**IV.2.2) Numero di riferimento dell'avviso in caso di avvisi presentati elettronicamente** *(se noti)*

Avviso originale spedito mediante:

- ☒ SIMAP  
☐ OJS eSender

Login: ENOTICES\_publiacqua

Numero di riferimento dell'avviso 2009-128494 *(anno e numero del documento)***IV.2.3) Avviso a cui si riferisce la presente pubblicazione** *(se del caso)*

Numero dell'avviso nella GU: 2009/S 213-307956	del 05/11/2009	(gg/mm/aaaa)
---	-------------------	--------------

**IV.2.4) Data di spedizione del presente avviso:**04/11/2009 *(gg/mm/aaaa)*

**Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia**

Gara n. 554/APP/2009

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) IL PRESENTE AVVISO RIGUARDA**

(se del caso, contrassegnare tutte le caselle pertinenti)

- ☐ Procedura incompleta
- ☒ Correzione
- ☐ Informazioni complementari

**VI.2) INFORMAZIONI RELATIVE A PROCEDURE DI AGGIUDICAZIONE INCOMPLETE**

(se del caso, contrassegnare tutte le caselle pertinenti)

<input type="radio"/> La procedura di aggiudicazione è stata interrotta
<input type="radio"/> La procedura di aggiudicazione è stata dichiarata infruttuosa
<input type="radio"/> L'appalto non è stato aggiudicato
<input type="radio"/> L'appalto potrà essere oggetto di una nuova pubblicazione
<input type="radio"/> Tutti i lotti
<input type="radio"/> Uno o più lotti

**VI.3) INFORMAZIONI DA CORREGGERE O AGGIUNGERE**

(se del caso; per specificare il punto in cui le date o il testo devono essere corretti o aggiunti, indicare sempre la sezione pertinente e il numero del paragrafo dell'avviso originale)

**VI.3.1) Modifica delle informazioni originali o di pubblicazioni sul TED non conformi**

- ☒ Modifica delle informazioni originali fornite dall'amministrazione aggiudicatrice
- ☐ Pubblicazione sul TED non conforme alle informazioni fornite originariamente dall'amministrazione aggiudicatrice
- ☐ In entrambi

**VI.3.2) Avviso o documenti di gara corrispondenti**

- ☒ Nell'avviso originale
- ☐ Nel relativo capitolato d'appalto (per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)
- ☐ In entrambi (per maggiori informazioni vedi relativo capitolato d'appalto)

**VI.3.3) Testo da correggere nell'avviso originale (se del caso)**

Punto in cui modificare il testo	anziché:	leggi:
III.2.1)	<p>Saranno ammesse le imprese che:</p> <p>1. siano iscritte nel registro CCIAA od in analogo registro dello stato di provenienza;</p> <p>2. non si trovino nelle condizioni di ordine generale di cui all'art. 38 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 e sm.i.;</p> <p>3. possiedano idonea certificazione di regolarità contributiva di cui all'articolo 2, del decreto-legge 25 settembre 2002, n. 210, convertito dalla legge 22 novembre 2002, n. 266 e di cui all'articolo 3, comma 8, del decreto legislativo 14</p>	<p>Saranno ammesse le imprese che:</p> <p>1. siano iscritte nel registro CCIAA od in analogo registro dello stato di provenienza;</p> <p>2. non si trovino nelle condizioni di ordine generale di cui all'art. 38 comma 1 del D.Lgs. 163/2006 e sm.i.;</p> <p>3. possiedano idonea certificazione di regolarità contributiva di cui all'articolo 2, del decreto-legge 25 settembre 2002, n. 210, convertito dalla legge 22 novembre 2002, n. 266 e di cui all'articolo 3, comma 8, del decreto legislativo 14</p>

# Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia

Gara n. 554/APP/2009

Punto in cui modificare il testo	anziché:	leggi:
	<p>agosto 1996, n. 494 e successive modificazioni e integrazioni;</p> <p>4. non siano tra loro in situazioni di controllo o collegamento sostanziale ai sensi dell'art. 2359 del cc., tali da inficiare la segretezza e correttezza dell'offerta, nonché la par condicio tra i concorrenti. A titolo esemplificativo e non esaustivo, e ferma la presunzione di cui all'art. 2359 comma 3 cc., si considerano sostanzialmente collegate le imprese e/o le società che abbiano in comune titolari, amministratori o procuratori con poteri di rappresentanza;</p> <p>5. abbiano adempiuto agli obblighi di cui all'articolo 17 della legge 12 marzo 1999, n. 68;</p> <p>6. accettino incondizionatamente le prescrizioni contenute Codice Etico Appalti Approvvigionamento – Rapporti fornitori di Publiacqua S.p.A. e il Regolamento gare di Publiacqua;</p> <p>7. Siano iscritti all'Albo Nazionale dei Gestori Ambientali (D.Lgs. 152/06; D.M. 28.04.1998 n. 406) per le seguenti categorie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Categoria 4 classe E o classe superiore per almeno i seguenti codici CER: 161002, 170506, 190802, 190805, 190899, 200304, 200306;</li> <li>- Categoria 5 classe F classe superiore per almeno i seguenti codici CER: 150202, 161001, 160708.</li> </ul> <p>8. Siano in possesso della certificazione di qualità aziendale ISO9001:2008</p>	<p>agosto 1996, n. 494 e successive modificazioni e integrazioni;</p> <p>4. non siano tra loro in situazioni di controllo o collegamento sostanziale ai sensi dell'art. 2359 del cc., tali da inficiare la segretezza e correttezza dell'offerta, nonché la par condicio tra i concorrenti. A titolo esemplificativo e non esaustivo, e ferma la presunzione di cui all'art. 2359 comma 3 cc., si considerano sostanzialmente collegate le imprese e/o le società che abbiano in comune titolari, amministratori o procuratori con poteri di rappresentanza;</p> <p>5. abbiano adempiuto agli obblighi di cui all'articolo 17 della legge 12 marzo 1999, n. 68;</p> <p>6. accettino incondizionatamente le prescrizioni contenute Codice Etico Appalti Approvvigionamento – Rapporti fornitori di Publiacqua S.p.A. e il Regolamento gare di Publiacqua;</p> <p>7. Siano in possesso del Certificato di sopralluogo rilasciato nei modi e nelle forme di cui al Disciplinare di Gara.</p>
III.2.3)	<p>Saranno ammesse le imprese in possesso dei seguenti requisiti tecnici minimi:</p> <p>1. Abbiamo realizzato negli ultime tre esercizi (2006-2007-2008), servizi analoghi a quelli in gara per un importo globalmente non inferiore all'importo a base d'asta;</p> <p>2. Siano in possesso di un parco macchine minimo costituito dagli automezzi, debitamente autorizzati, così come descritto all'articolo 13, da punto 1 a</p>	<p>Saranno ammesse le imprese in possesso dei seguenti requisiti tecnici minimi:</p> <p>1. Abbiamo realizzato negli ultime tre esercizi (2006-2007-2008), servizi analoghi a quelli in gara per un importo globalmente non inferiore all'importo a base d'asta;</p> <p>2. Siano in possesso di un parco macchine minimo costituito dagli automezzi, debitamente autorizzati, così come descritto all'articolo 13, da punto 1 a</p>

**Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia**  
**Gara n. 554/APP/2009**

Punto in cui modificare il testo	anziché:	leggi:
	punto 9 del Capitolato Speciale di Appalto.	punto 9 del Capitolato Speciale di Appalto. 3. Siano iscritti all'Albo Nazionale dei Gestori Ambientali (D.Lgs. 152/06; D.M. 28.04.1998 n. 406) per le seguenti categorie: - Categoria 4 classe E o classe superiore per almeno i seguenti codici CER: 161002, 170506, 190802, 190805, 190899, 200304, 200306; - Categoria 5 classe F classe superiore per almeno i seguenti codici CER: 150202, 161001, 160708.
VI.3) Rigo n. 5	Possesso dei requisiti: I requisiti di cui ai punti III.2.2) 1. e III.2.3) 1. e 2. devono essere posseduti:	Possesso dei requisiti: I requisiti di cui ai punti III.2.2) 1. e III.2.3) devono essere posseduti:

**VI.3.4) Date da correggere nell'avviso originale (se del caso)**

Punto in cui modificare le date	anziché:		leggi:	
	(gg/mm/aaaa)	(hh:mm)	(gg/mm/aaaa)	(hh:mm)
IV.3.3)	15/12/2009	12:00	18/01/2010	12:00
IV.3.4)	16/12/2009	12:00	19/01/2010	12:00
IV.3.5)	18/12/2009	09:00	21/01/2010	09:00

**Servizio di prelievo, trasporto e scarico rifiuti liquidi, pulizia impianti di depurazione, sollevamenti fognari ed opere affini Area Trattamento Acque Reflue Zona Prato-Pistoia****Gara n. 554/APP/2009****VI.3.5 Indirizzi e punti di contatto da modificare (se del caso)**

Punto in cui modificare il testo	
<b>Denominazione ufficiale:</b>	
<b>Indirizzo postale:</b>	
Città:	Codice postale:
Paese:	
<b>Punti di contatto:</b>	Telefono:
All'attenzione di:	
Posta elettronica:	Fax:
<b>Indirizzo(i) internet (se del caso)</b>	
Amministrazione aggiudicatrice (URL):	
Profilo di committente (URL):	

**VI.3.6) Testo da aggiungere nell'avviso originale (se del caso)**

Punto in cui aggiungere il testo	Testo da aggiungere

**VI.4) ALTRE INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)****VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO**

*La data d'invio sarà automaticamente aggiornata quando l'avviso verrà inviato per la pubblicazione*